КАНДЫДАТЫ Ў ГАРАДСКІ САВЕТ НАРОДНЫХ ДЭПУТАТАЎ

По Студэнцкай выбарчай акрузе № 2
ШПАК Васіль Якаўлевіч, майстар завода "Чырвоны барацьбіт".

По Паштовай выбарчай акрузе № 3
ГАРДЗЕЙНАК Галіна Трафімаўна, галоўны бібліятэкар Цэнтральнай гарадской бібліятэкі імя А.С.Пушкіна.

По Мінскай выбарчай акрузе № 4
ХРАПКІН Аляксандр Анатольевіч, майстар нарыхтоўчага цэха завода "Чырвоны барацьбіт".

По Шаўчэнкаўскай выбарчай акрузе № 8
ЭЙНЫШ Вольга Будакімаўна, загадчыца аддзялення рацыянальнага дома.

По Астроўскай выбарчай акрузе № 4
КАЗЛОЎ Мікалай Макаравіч, дырэктар дзіцячай музычнай школы № 1

По Кіраўскай выбарчай акрузе № 35
СЯРОГІН Сяргей Віктаравіч, сьлесар завода "Чырвоны барацьбіт".

По Дняпроўскай выбарчай акрузе № 42
МАКАВЕЦКІ Іван Ілліч, намесьнік дырэктара па навучальнай рабоце механіка-тэхналагічнага тэхнікума.

По Рабочай выбарчай акрузе № 52
МАКАРАНКАЎ Андрэй Хведаравіч, электраманцёр завода "Легмаш".

По Трэцяй бібліятэчнай выбарчай акрузе № 56
ШАТКОЎ Валеры Канстанцінавіч, сакратар парткама Ільнокамбіната

По Фабрычнай выбарчай акрузе № 63
КУДРАЧКОВА Вера Юльянаўна, дырэктар СПТВ № 45

По Молакаўскай выбарчай акрузе № 69
КУДРАЎЦАЎ Канстанцін Генадзевіч, выкладчык тэхнікума чыгуначнага транспарту.

По Другой Сарокінскай выбарчай акрузе № 91
МАКСІМЕНКА Ягор Цімафеевіч, фрэзероўшчык завода "Чырвоны Кастрычнік".

Не будзьце абыякавымі, праявіце палітычную сьвядомасьць!

Усе на выбары!

Газета выдрукавана з ласкі Божай у слаўным месьце Оршы ў друкарні Сьпірыдона Собаля. "КУЦЕЙНА". Выданьне Аршанскай Рады БНФ "Адраджэньне".

Адрас для карэспандэнцыі: 211030, Орша, вул.Дэпоўская,д.7, Санько Юрась Хведаравіч. Тэлефоны для сувязі з рэдакцыяй "Куцейны" і Аршанскай Радай БНФ : Санько Юрась -- 9-25-41; Кажамяка Алесь -- 2-33-97; Мельнікаў Андрэй -- 2-00-74.
Без Вашых ахвяраваньняў выданьне "Куцейны" стане немагчымае. Ахвяраваньні можна перадаваць непасрэдна ў Раду БНФ, так і перасылаць грашовымі пераводамі на адрас: 211030, Орша, вул.Фёдарава,д.7, кв.16, Сярожкіну Аляксандру Міхайлавічу.

Fond 1/11 sprava K95

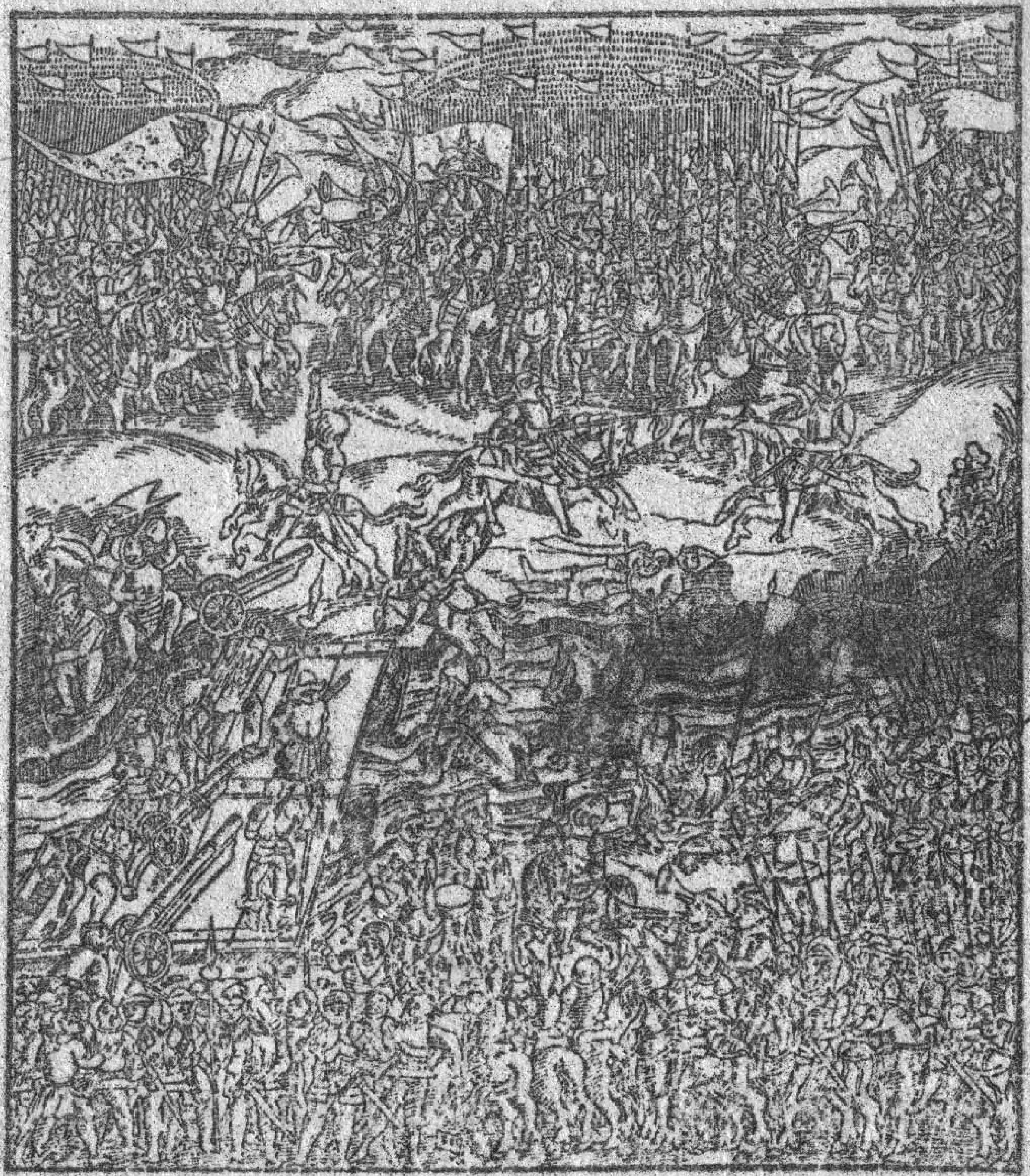
КУЦЕЙНА

№ 1 1989 г.

ВЫДАНЬНЕ АРШАНСКАЙ РАДЫ БНФ «АДРАДЖЭНЬНЕ»

Адхінем заслону часу і спазнаем сябе такімі, якімі мы былі. Пачнем зьбіраць аськепкі нашай вялікай гісторыі і адчуем сябе народам, які быў, ёсьць і будзе вечна жыць на гэтай зямлі.

475 ГАДОЎ ВЯЛІКАЙ ПЕРАМОГІ ПАД ОРШАЙ



Бітва з Масквой пад Оршай, 1514 г.

Дрэварыт з "Хронікі Польскай" М.Бельскага. 1597г.

Улетку 1514 года маскоўскія войскі учынілі аблогу пагранічнай цытадэлі Беларускай дзяржавы /якая тады называлася Вялікім княствам Літоўскім/ – места Смаленска. У выніку здрады князя Міхала Глінскага, які перайшоў на бок Масквы, Смаленск пасьля колькіх баёў быў захоплены. Ад ягоных муроў маскоўскія палкі пачалі прасоўвацца ўглыб Беларусі, палячы паселішчы, беручы палонных, і хутка наблізіліся да Оршы.

На пачатку верасьня дні у колькасьці 30 000 ужо стаялі на беразе Дняпра, гатовыя да аблогі Оршы. Вялізная маскоуская раць была узброеная пераважна лукамі, сякерамі, кароткімі шчытамі. Вялікі князь наш Жыгімонт I Стары /адначасна ён быу і польскі кароль/ змог выставіць толькі каля 30 000 вояу. Але беларускія і польскія палкі былі добра, па-еурапейску узброеныя: мелі шмат артылерыі, цяжкой і лёгкай конніцы з доугімі дзідамі і мячамі.

Беларускімі палкамі камандавау князь Юры Радзівіл — староста гарадзенскі, намесьнік мазырскі, дзяржауца сьвіслацкі, лідскі і беліцкі, а агульнае камандаваньне ажыцьцяуляу выдатны беларускі палкаводзец, гетман Вялікага княства Літоускага князь Канстанцін Астрожскі. Уранку 8 верасьня на беразе рэчкі Крапіуны, дзе яна упадае у Дняпро, разгарэлася дагэтуль нябачаная бітва, якая доужылася цэлы дзень і скончылася поуным разгромам маскоускага войска. На беразе Дняпра і у Дняпры маскоуцы пакінулі 30 тысяч забітых; 150 баярау і 15 тысяч войска на чале з ваяводам Чаляднінным былі узятыя у палон. Пагоня працягвалася аж за Дарагабужам. К.Астрожскі прывёз у Вільню усе узятыя у бітве сьцягі маскоускага войска.

Перамога нашай зброі пад Оршай — пераканаучае сьведчаньне ваяцкога майстэрства героя гэтай вайны, вялікага палкаводца Канстанціна Астрожскага, які цьвёрда стаяу на абароне рубяжоу нашай старажытнай Айчыны: на ягоным рахунку перамогі больш як у 60 бітвах. Рэха перамогі пад Оршай шырока разьнеслася па Еуропе. Паэты пісалі вершы у гонар К.Астрожскага, мастакі ствaралі гравюры і маляунічыя абразы. У 1514 годзе у Нюрнбергу на сьвежых сьлядах быу выпушчаны сьпецыяльны лісток навінау, прысьвечаны апісаньню бітвы пад Оршай. Невядомы мастак XVI с. намаляваў вялікую карціну /1,5 м х 2,5 м/, якая адлюстроувае усю маштабнасць Аршанскай бітвы. /Зараз захоуваецца у Нацыянальным музеі у Варшаве/. З ласкі князя Астрожскага у гонар перамогі у княстве будаваліся праваслаўныя храмы. У Вільні, напрыклад, былі збудаваныя бажніцы сьвяціцеля Міколы і Прасьвятой Тройцы, якія і сёньня нагадваюць нам пра нашу слаўную гісторыю, зьяўляюцца сімвалам нашай колішняй моцы і незалежнасьці.

Слава Оршы ужо ня горша!
Слаўся, пан Астрожскі!
/з беларускай гістарычнай песьні "Пра бітву пад Оршай" - газета "Гоман", 1917, № 83-84

Мікола КУПАВА

Усеагульная Дэкларацыя правоў чалавека

Прынятая Генеральнай Асамблеяй ААН 10 сьнежня 1948 года

В ы н я т к і

З Прэамбулы

"...пагрэбліваcьць і пагарда да правоў чалавека прывялі да варварскіх актаў, якія абураюць сумленьне чалавека... стварэньне такога сьвету, у якім людзі будуць мець свабоду слова і пераканаНьняў і будуць вольныя ад страху і нястачы, абвешчана як высокае імкненьне людзей;

Артыкул 19

Кожны чалавек мае права на свабоду пераканаНьняў і на свабоднае выяўленьне іх; гэтае права ўключае свабоду бесперашкодна трымацца сваіх пераканаНьняў і магчымасьць шукаць, атрымліваць і распаўсюджваць інфармацыю і ідэі любымі сродкамі і незалежна ад дзяржаўных межаў.

Артыкул 30

Нішто ў гэтай Дэкларацыі не можа быць вытлумачана як наданьне нейкай дзяржаве, групе асобаў ці асобным людзям права займацца гэткай дзейнасьцю або дзейнічаць на зьнішчэньне правоў і свабоды, выкладзеных ў гэтай Дэкларацыі.

(Тэкст Дэкларацыі друкуецца паводле матэрыялаў ААН)

Права свабоды інфармацыі пацьверджана ў Хельсінках на Нарадзе па бясьпецы і супрацоўніцтве ў Еўропе 1975 г.

Прадстаўнікі дзяржаваў-удзельніц Нарады па бясьпецы і супрацоўніцтве ў Еўропе, сярод якіх быў і СССР, правялі сустрэчу ў Вене з 4 лістапада 1986 г. па 19 студзеня 1989 г., дзе разглядзелі ўсе пададзеныя на сустрэчы прапановы, прыйшлі да згоды па ўсіх пытаньнях і прынялі выніковы дакумент, у якім у раздзеле "Інфармацыя" гаворыцца:

"... яны (дзяржавы-удзельніцы) будуць дазваляць прыватным асобам, установам і арганізацыям пры павазе правоў на інтэлектуальную ўласнасьць, уключаючы аўтарскае права, атрымліваць, валодаць, узнаўляць і распаўсюджваць інфармацыйныя матэрыялы ўсялякага роду.

З гэтаю мэтай яны будуць адхіляць любыя абмежаваньні, не сумяшчальныя з вышэйпамянёнымі абавязкамі па міжнародным праве і міжнароднымі пагадненьнямі".

РЭЗАЛЮЦЫЯ

сходу грамадзян г.Оршы
06.08.89 г.

Аб дзейнасьці створанай пры гаркаме партыі камісіі па рэабілітацыі ахвяраў сталінскага тэрору ў перыяд 30-х, 40-х і пачатку 50-х гадоў

Патрабуем:

1. Надаць дзейнасьці камісіі поўную галоснасьць. Рэгулярна публікаваць у аб"яднанай газеце "Ленінскі прызыў" вынікі работы камісіі.
2. Для спрашчэньня работы камісіі і эфектыўнага кантролю з боку шырокіх колаў грамадскасці за яе дзейнасьцю зьняць з усіх матэрыялаў архіваў МУС і КДБ рэспублікі, тэрмін даўнасьці якіх перавысіў 50 год, грыф сакрэтнасьці. Забясьпечыць свабоднае карыстаньне гэтымі матэрыяламі з мэтай азнаямленьня ўсіх грамадзян рэспублікі і публікацыі ў друку.
3. Камісіі даручыць гарадской і раённай пракуратурам узнавіць сьледства па крымінальнай справе па факту масавых расстрэлаў савецкіх грамадзян у раёне Кабыляцкай гары ў 30-я гады.

/Рэзалюцыя прынята ад імя 244 прысутных на сходзе - абсалютнай большасьцю галасоў/.

ДЗЯДЫ у ВОРШЫ

Аршанцы!

Нашчадкі слаўных дзядоў і прадзедаў нашых!
Ці зьнясілелі мы, ці дух наш саслабеў, ці сэрцы скамянелі?
Ці доўга курчыцца пад вечным страхам, канаць у бязьвер"і?
Адзначым восеньскія Дзяды -- дзень ушанаваньня памяці продкаў!..

Адозва з гэткімі словамі сабрала 28 кастрычніка шмат жыхароў Воршы. Зь белымі і чырвонымі гваздзікамі ў руках рушылі на Кабыляцкую гару -- месца расстрэлаў бязьвінных людзей сталінскімі катамі. Людзі ішлі моўчкі, несучы ў сэрцах горыч і боль, а побач гойсалі сюды-туды міліцэйскія машыны, быццам злодзеяў, пільнавалі працэсію, што цягнулася уздоўж шашы. Так пад наглядам міліцыі і ДАІ дайшлі мы да вялікага каменя, абвітага вянком зь яловых галінак і чорнай жалобнай стужкай. Камень імгненна абсыпалі кветкі, запаліліся сьвечкі. Хвіліна маўчаньня. Яе не парушылі ні водным словам насьцярожаныя "людзі ў шэрым". Ці то разгубіліся, ці то слухалі голас уласнага сумленьня ... Непадалёку ад гэтага месца ў 1982 годзе, падчас будаўніцтва чыгункі, былі знойдзеныя астанкі 50-ці чалавек -- чарапы зь дзірачкай у лобнай частцы. Абутак з кляймом "1937".

Са сьвечкамі ў руках ідзем па лесе: людзі кажуць, што ўся Кабыляцкая гара — суцэльны могільнік. За намі застаюцца сьвечкі, бо наш шлях — гэта шлях жалобы і памяці, і замацаваныя на месцах пахаваньняў крыжы — сымбалі чалавечай пакуты.

З Кабыляцкае гары рушым у Гразілаўку, ускраінны раён горада. Тутэйшыя жыхары далучаюцца да нашага шэсьця. Яны успамінаюць, што тут пры канцы 30-х расстралялі цэлы эшалон людзей, у тым ліку і праваслаўных сьвятароў. Раней бабулькі хадзілі сюды маліцца, а па часе гэты ўчастак аддалі пад жыллёвае будаўніцтва. З той пары людзі знаходзяць на сваіх гародах чалавечыя косткі...

І сёньня з вуснаў старой жанчыны зрываюцца словы малітвы: — за ўсіх нявінна забітых, закатаваных, засыпаных зямлёю...

Няхай іх несьмяротныя душы сьветла лунаюць над намі.

Няхай памяць аб іх яднае нас.

Ганна Тутэйшая

¿¿¿ эйнепеди хэн ¿¿¿ каму ???

Цікава ведаць!

Да жыхароў Оршы і Аршанскага раёну!

Сёньня БНФ падае частку асартыменту вырабаў, які прапануе Аршанскі мясакансервавы камбінат

1. Мачанка белорусская
2. Паштет особый
3. "Малыш" — детское питание. Масса нетто 100 г. Цена 35к., 38к.
4. Свинина пряная. Вес нетто 500г. Цена: I и II пояса — Iр.40к.,
   III пояса - Iр.48к.
5. Говядина тушёная. Высший сорт. Масса нетто 525г. Цена Iр.24к.
   Iр.32к.
6. Говядина тушёная. Высший сорт. Масса нетто 325 г. Цена 83к., 88к.
7. Говядина тушёная. Первый сорт. Масса нетто 525г. Цена Iр.13к.,
   Iр.20к.
8. Говядина тушёная. Первый сорт. Масса нетто 325г. Цена 73 к., 78к.
9. Фарш сосисочный свиной. Масса нетто 100г. Цена 28к., 30к.
10. Паштет печёночный. Масса нетто 325г. Цена 90к., 96к.
11. Домашнее жаркое. Масса нетто 550г. Цена Iр.28к., Iр.48к.

Рэдакцыя "Кутэйны" даводзіць да ведама жыхароў Оршы, што адміністрацыя камбіната і Віцебскае абласное вытворчае аб'яднаньне мясной і малочнай прамысловасьці настойліва рэкамендуюць перад ужываньнем гэтых мясных прадуктаў разагрэць іх. Пра што і на этыкетках выдрукавана. Так што, паважаныя аршанцы, не забывайце перад ужываньнем падаграваць. Смачна вам есьці!

P.S. А ў тым, што камбінат рэкламуе сваю прадукцыю не на роднай мове, ніякіх загадак няма. Вытворца ж павінны максімальна задавальняць інтарэсы спажыўца. Вось ён і задавальняе попыт сваіх сапраўдных спажыўцоў, а ў іх мова адна, агульная мова.

Аршанец Безкілбасны.

НАСУСТРАЧ ВЫБАРАМ

БЛУКАНЬНІ ПА ПАКУТАХ

Завяршылася рэгістрацыя кандыдатаў у народныя дэпутаты БССР. Але якім цяжкім і доўгім шлях да яе прыходзілася адольваць і прэтэндэнтам, і тым людзям, якім не ўсё адно, за каго аддаць свой голас.

"Перадвыбарчая барацьба" паміж ініцыятыўнай групай і прадстаўнікамі ўладаў у пасёлку Андрэеўшчына пачалася яшчэ 15 сьнежня мінулага года.

Было вырашана правесьці сход па высучэньні кандыдатаў у Вярхоўны Савет БССР і ў мясцовыя Саветы. Ініцыятарамі правядзеньня сходу былі А.А.Лашчыновы і М.В.Галаваўбаў. Паводле Закона аб выбарах, каб аформіць заяву ў райвыканкам, неабходна мець сьпісы дамавых камітэтаў. На гэтыя сьпісы і зьвярнуліся вышэйпамянёныя сябры да сакратара сельсавета МЯДЗЬВЕДСКАЙ Н.Ц. Аднак сьпісы атрымаць не ўдалося. "Не дам, и всё!" — пачулі ініцыятары. 19 сьнежня 1989 г. на стол тав. КАСІНЦА, сакратара райвыканкама, легла падпісаная 243 жыхарамі пасёлка заява з просьбай прадаставіць усё тыя ж сьпісы. У.У.Касінец адказаў, што для аформленьня заявы мець сьпісы дамкамаў неабавязкова, дастаткова сабраць подпісы жыхароў /ІНФАРМАЦЫЯ НЯПРАВІЛЬНАЯ/.

Неабавязкова? Добра! Заява была перапісана зноў і накіравана сакратару на імя старшыні райвыканкама ВІСЛАВУХАВА М.К. Але з пытаньнем наконт сьпісаў дамкамаў усё ж вырашылі зьвярнуцца ў райкам партыі да старшыні тэрытарыяльнай выбарчай камісіі Н.А.ВІДЗЯЛЕВАЙ, якая на той момант не была знаёмая з законам аб выбарах у належнай ступені /яна параіла накіраваць заяву ў МІНСК, калі гаворка ідзе пра кандыдата ў дэпутаты Вярхоўнага Савета БССР, у ВІЦЕБСК — калі ў абласны савет, і г.д./. Але нельга сказаць, каб гэтае наведаньне не дало зусім ніякага плёну: с.с. Лашчынскага і Галаваўбава ў сельсавеце чакалі, нарэшце, "рассакрэчаныя" сьпісы дамкамаў. Іх цяпер віселі на дошцы аб'яў...

З 22 па 26 сьнежня заява разглядалася ў сельсавеце /!/. Усё-такі быў атрыманы дазвол на правядзеньне 28 сьнежня ў 20.00 сходу ў памяшканні клуба завода ЖБВ. Але падставаў для самазаспакаеньня не было: ад пас. Андрэеўшчына да клуба завода ЖБВ трэба ісьці км кіламетр — у цемры, па ўзбочыне шашы. Хто захоча праявіць грамадзянскую сьвядомасьць — халодным зімовым вечарам цягнуцца кудысь за сьвет з утульнае цёплае хаты?!

Трэба шукаць выйсьця. Транспарт! /Так пачаўся чарговы "этап" "блуканьняў па пакутах"./

Старшыня сельсавета ЯРОМА даў загад: аўтобусаў не даваць. Паступілі, відаць, і яшчэ нейкія неафіцыйныя распараджэньні, бо нечакана адмовілася ад свайго подпісу член дамкама Я.П.КАРАВІЦКАЯ.

28 сьнежня 1989 г., як і трэба было чакаць, высучэньня не адбылося: не сабралася 300 чалавек. Перад прысутнымі выступіў тав. Касінец і прапанаваў склікаць для высучэньня яшчэ адзін сход — 4 студзеня. Але тав. Мядзьведская сказала, што пратаколы сходаў дамкамаў і заяву на правядзеньне сходу трэба пісаць яшчэ раз /?/. Чаму — незразумела. Але мы ўжо прывыклі да самых разнастайных бюракратычных завіхаў... Перапісалі заяву, пераафармілі пратаколы... Але сельсавет адмовіўся прыняць дакументы /"аргументы" былі розныя: ад "ненастоящий протокол" да "не возьмем, и всё!"/.

5 студзеня 1990 г. пратакол адправілі заказным лістом. Яшчэ раз зьвярнуліся ў сельсавет па транспарт.

11 студзеня 1990 г. высьветлілася, што Савет не зьбіраецца дапамагаць у вырашэньні гэтага пытаньня. Ініцыятыўная група зьвярнулася да дырэктара завода ЖБВ тав. ЦІМАНА, да дырэктара аўтапарка тав. КАПАШЫЛАВА, а таксама ў таксаматорны парк. Безвынікова! Транспарт даць адмаўляліся, як толькі чулі, нашто ён патрэбны. І гэта нават за наяўны разьлік! Тым не меней, на вяселле, напрыклад, аўтобусы можна было замовіць.

З транспартным пытаньнем зьвярнуліся ізноў да старшыні выбарчай камісіі Відзялевай, але дагэтуль не атрымалі адказу. Між тым, праканcультаваўшыся ў Цэнтральнай выбарчай камісіі, даведаліся, што транспартнымі сродкамі ў такіх выпадках павінны забясьпечваць мясцовы савет, прычым, за свае сродкі.

У Цэнтральную выбарчую камісію была паслана тэлеграма з просьбай разабрацца. Адказ: Аршанскі райвыканкам павінен разгледзець гэтае пытаньне і паведаміць пра вынікі. Цікава, якімі былі тыя вынікі?

Ініцыятыўная група падрыхтавала аб'явы пра сход. Амаль усе яны былі сарваныя, а замест іх павешаны новыя, падпісаныя выканкамам сель-

савета. Кожная зь іх, як нельга лепей, сьведчаць і пра агульнакультурны узровень аўтараў, і пра тое, што ўсе магчымыя перашкоды для правядзеньня схода былі створаны. Так, старшыня сельсавета Ярома і сакратар Мядзьведская замест дапамогі ў правядзеньні сходу, што было іх непасрэдным абавязкам, усяляк абцяжарвалі працу ініцыятыўнай групы.

14 студзеня 1990 г. вылучэньня ізноў не адбылося. Сумленны чалавек мог бы стаць кандыдатам, магчыма і дэпутатам Вярхоўнага Савета БССР, але... А людзі канчаткова згубілі давер да сваіх кіраўнікоў — бюракратаў. Аднак яны страцілі і надзею — надзею нешта самастойна зьмяніць да лепшага.

Але гэта не апошні шанц! Выбіраць усё ж будзе народ. І мы павінны памятаць — у нас засталося апошняе права — выкрэсьліваць кандыдатаў ад наменклатуры. Калі нам не ўдалося вылучыць свайго кандыдата з народа — выкрэсьлім усіх стаўленьнікаў бюракратыі. А потым — пачнем усё спачатку.

Анатоль Лапцінскі, п. Андрэеўшчына

З В А Р О Т

ХШ зьезда Саюза Мастакоў Беларусі да беларускага народу

Паважаныя суайчыньнікі!

Усе мы з вамі відавочцы бурных зьменаў у жыцьці краіны. У многіх рэспубліках дэмакратычны працэс і абнаўленьне ўжо трываліся і дзейсныя. Беларусь жа ў гэтым руху плянецца на адным з апошніх месцаў.

Нашаму народу дасталася асабліва цяжкая спадчына ад часоў сталіншчыны і брэжнеўшчыны. Наша зямля ўсьцяж пакрыта магіламі ахвяраў сталінскага тэрору. Кожны горад Беларусі зьведаў свае Курапаты. Бескантрольнае панаваньне партыйнай імперыі, КДБ, падпарадкаваных партыі праваахоўных органаў над усім жыцьцём народа, у тым ліку і духоўнай сферай, прывялі да заняпаду нашай эканомікі, культуры, зьнявечаньня нашай гісторыі, амаль поўнага выгнаньня роднай мовы з усіх жыцьцёвых сфераў, ліквідацыі беларускай школы, зьнішчэньня гістарычнай памяці народа.

Сёньняшняя палітычная сістэма на Беларусі — гэта закансерваваны неасталінізм. Сёньня, на пятым годзе перабудовы адзінай уладай на Беларусі зьяўляецца партыйны апарат, які прысвоіў сабе камандныя вышыні ў дзяржаве, пад кіраўніцтвам якога Беларусь ужо чацьвёрты год спажывае атрутныя плады Чарнобыля.

Толькі выбары ва ўсе ўзроўні Саветаў людзей кампетэнтных, дбайных пра народ, сумленных, з дэмакратычнымі поглядамі змогуць зьмяніць сітуацыю ў рэспубліцы да лепшага.

Сёньня кожны з нас, увесь народ Беларусі можа паспрыяць карэнным зьменам гэтай сітуацыі.

4 сакавіка — рэальная магчымасьць стварыць сапраўды народныя Саветы, якія атрымаюць ад народа ўсю паўнату ўлады.

4 сакавіка вы прыйдзеце на выбарчыя ўчасткі, каб аддаць свой голас менавіта за свайго кандыдата. Мы заклікаем беларускі народ да актыўнага ўдзелу ў выбарах. Лёс Беларусі ў вашых руках. Помніце: барацьба за палітычную ўладу, — гэта барацьба за нашу будучыню. Яна патрабуе не толькі рашучасці, але і уменьня змагацца, патрабуе палітычнай культуры, веданьня закона.

Мы, беларускія мастакі, заклікаем вас аддаць галасы за лепшых сыноў і дачок Бацькаўшчыны, кандыдатаў ад дэмакратычных сіл нашага грамадства: Беларускага Народнага Фронту, Таварыства беларускай мовы імя Ф.Скарыны, Сялянскага Саюзу Беларусі, Беларускага экалагічнага Саюзу, творчых Саюзаў рэспублікі, прадстаўнікоў рабочага Саюзу Беларусі.

Мы заклікаем вас не аддаваць свае галасы за кандыдатаў ад партыйна-бюракратычнага апарату, прынцыпова не аддаваць свае галасы за тых кандыдатаў, якія зарэгістраваны безальтэрнатыўна /калі вылучаны адзін кандыдат на адзін мандат/, якім улады ствараюць найлепшыя і спрыяльныя ўмовы на выбарах.

Заклікаем усіх прагаласаваць 4 сакавіка за дэмакратычную Беларусь!

Усе на выбары!

Прынята ХШ зьездам Саюза мастакоў Беларусі 2 лютага 1990 г. г.Менск.

ДА ЖЫХАРОЎ БЕЛАРУСІ

Паважаныя выбаршчыкі! Беларускі дэмакратычны форум Беларускага Народнага фронту "Адраджэньне", Таварыства Беларускай Мовы імя Ф.Скарыны, Беларускага Экалагічнага Саюзу, Беларускага Сялянскага Саюзу і Саюзу Кааператараў Беларусі, які адбыўся ў Менску 10-га лютага гэтага году, абмеркаваў палітычнае становішча, якое склалася ў Беларускай ССР на перыяд выбараў, і зьвяртаецца з заклікам да насельніцтва.

Уключайцеся ў перадвыбарчую кампанію. Цікаўцеся Вашымі кандыдатамі і іхнімі платформамі. Не стойце ў баку, бо наменклатура не дрэмле.

Гэтыя выбары вызначальныя для лёсу нашай Бацькаўшчыны і нашага грамадства. Пакуль не будуць вырашаны палітычныя пытаньні аб аддзяленьні партапарату ад дзяржаўнай улады, ніякія зьмены ў грамадстве немагчымыя, ніякага паляпшэньня жыцьця не прадбачыцца.

Наменклатура адчула небясьпеку ад народнай ініцыятывы і моцна ўчапілася ў свае крэслы. Паўсюдна яна выставіла свае кандыдатуры. Мы сталі сьведкамі шматлікіх апаратных маніпуляцыяў і адпаведнага прымяненьня і без таго антыдэмакратычнага Закону аб выбарах. Першы этап выбарчай кампаніі паказаў, што апарат здольны на любыя несумленныя ўчынкі толькі б трапіць у Саветы.

Мы заклікаем выкрэсьліваць усіх апаратна-наменклатурных кіраўнікоў, іх стаўленьнікаў і паслугачоў.

У тых акругах, дзе шляхам падману і прававога нігілізму функцыянеры з выбарчых камісіяў не дапусьцілі да рэгістрацыі вылучаных дэмакратычных кандыдатаў, — выкрэсьлівайце зь бюлетэня ўсіх і рыхтуйцеся да паўторных выбараў.

Галасуйце за кандыдатаў Блоку дэмакратычных сілаў, за тых кандыдатаў, якім давяраеце, падтрымлівайце выбарчую платформу Беларускага Народнага фронту "Адраджэньне"!

Галасуйце за дэмакратыю!

Галасуйце за Беларусь!

Менск.
10 лютага 1990 г.

ЭКСПРЭС-ІНФАРМАЦЫЯ

Зараз усіх аршанцаў цікавіць адно пытаньне: за каго галасаваць?

Аршанская гарадская Рада БНФ "Адраджэньне", пазнаёміўшыся з выбарчымі праграмамі прэтэндэнтаў у беларускі парламент і мясцовыя Саветы, улічваючы іх асабістыя якасьці, сьветапогляд і ступень дэмакратычнасьці, прапануе выбаршчыкам падтрымаць на выбарах наступных кандыдатаў і аддаць за іх свае галасы:

КАНДЫДАТЫ Ў ВЯРХОЎНЫ САВЕТ БССР

По Бабініцкай выбарчай акрузе № 154
НАВУМАЎ Міхаіл Стафанавіч, старшыня калгаса "Камінтэрн".

По Арахаўскай выбарчай акрузе № 155
РАДАМЫСЛЬСКІ Віктар Аляксандравіч, сьвятар Сьвята-Троіцкай царквы.

По Аршанскай-Заходняй выбарчай акрузе № 167
БАЛАХАНАЎ Аляксей Давыдавіч, выкладчык тэхнікума чыгуначнага транспарту!
НАГОРНЫ Юры Аляксандравіч, старшыня выканкома Бараньскага гарсавету, старшыня гарадской Рады ТБМ імя Ф.Скарыны.

КАНДЫДАТЫ Ў АБЛАСНЫ САВЕТ НАРОДНЫХ ДЭПУТАТАЎ

По Барздоўскай выбарчай акрузе № 55
МЯДЗЬВЕДЗЕЎ Юры Іванавіч, механізатар калгаса "Ленінскі шлях".